


**COMUNE DI POZZA DI FASSA**  
**COMUN DE POZA**

PROVINCIA DI TRENTO/PROVINZIA DE TRENT

**Verbale di deliberazione/ Verbal de deliberazion n. 212**  
 della Giunta comunale/de la Jonta de Comun

**OGGETTO:** Concessione locali ad uso ambulatorio.

**SE TRATA:** Conzescion locai per la doura de ambulatorie.

L'anno **duemilaquattordici** addì **trenta** del mese di **dicembre** alle ore **8.00** nella sala delle riunioni, a seguito di regolari avvisi, recapitati a termine di legge, si è convocata la Giunta Comunale.

*L'an doimilecatordesc ai trenta del meis de december da les 8.00 te sala de la adunanzas, dò aer manà fora avis regolèr descheche perveit la lege, se bina adum la Jonta de Comun.*

Presenti i signori/Tol pèrt i Segnores:

DELLAGIACOMA Tullio	- Sindaco Ombolt
FLORIAN Giulio	- Vicesindaco Vizeombolt
LORENZ Fausto	- Assessore Assessor
MATTEVI Renata	- Assessore Assessor
DORICH Francesca	- Assessore Assessor

Presenti Tol pèrt	Assenti No tol pèrt
X	
X	
	X
X	
X	

Assiste il Segretario comunale supplente signora  
*Tol pèrt e verbalisea l Secretèr de Comun suplent signora*

dott.ssa CHIARA LUCHINI

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore  
*Zertà che l numer de chi che tol pèrt l'é legal, l signor*

TULLIO DELLAGIACOMA nella sua qualità di/desche  
 SINDACO/ OMBOLT

assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato./tol sù  
*la funzion de president e declarea che la sentèda la é orida per fèr fora l'argument dit de sora.*

REFERTO DI PUBBLICAZIONE  
 (Art. 79 – D.P.G.R. 1.2.2005 n. 3/L e ss.mm. e ii.)

*RELAZION DE PUBLICAZION*  
 (Art. 79 – D.P.J.R. da l'1.2.2005 n. 3/L e m. e i.f.d.)

Certifico Io sottoscritto Segretario comunale supplente, su conforme dichiarazione del Messo, che copia del presente verbale viene pubblicata il giorno / *Gé sotscrit Secretèr de Comun suplent, conforma la declarazion del Suté, zertifichèe che copia de chest verbal vegn publichèda ai*

**31.12.2014**

all'albo telematico del Comune sul sito [www.albotelematico.tn.it](http://www.albotelematico.tn.it) ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

*te l'Albo telematic del Comun sul sit [www.albotelematico.tn.it](http://www.albotelematico.tn.it) olache la restarà tachèda fora 10 dis alalongia.*

 Addì/Ai, **31.12.2014**

 IL SEGRETARIO COMUNALE  
 SUPPLENTE

 L SECRETÈR DE COMUN  
 SUPLENT

F.to dott.ssa Chiara Luchini

**CUP:**  
**CIG:**

**Oggetto: Concessione locali ad uso ambulatorio.**

## **LA GIUNTA COMUNALE**

PREMESSO che il Comune di Pozza di Fassa è proprietario dell'edificio p.ed. 484 C.C. Pozza ("Ciasa de noscia Jent") sito in Strada de Meida, appartenente al patrimonio indisponibile comunale;

RICORDATO che le sale di detto edificio ubicate al piano terra sono destinate ad ospitare gli ambulatori medici;

RICORDATO che con deliberazione della Giunta comunale n. 120 del 23.9.2008 veniva approvata la concessione in uso esclusivo alla Dott.ssa Monica Costantini, medico di base convenzionato con il Servizio Sanitario Nazionale, i due locali a pianterreno posti a sud-est (situati a destra rispetto alla direzione d'entrata dall'ingresso principale nella sala d'attesa) dell'edificio p.ed.484 C.C. Pozza ("Ciasa de noscia Jent"), bene patrimoniale indisponibile di proprietà comunale), giusta contratto n. 952 di Rep. di data 26.9.2008, registrato a Cavalese il 15.10.2008 al n. 185, Serie 1^;

VISTA ora la nota di data 19.12.2014, acquisita la protocollo comunale lo stesso giorno al n. 12499, con cui la predetta Dott.ssa Costantini, richiede il rinnovo della concessione in uso esclusivo dei locali di proprietà comunale per l'espletamento della sua attività di medico di base convenzionato col Servizio Sanitario Nazionale;

ACCERTATO, peraltro, che l' "Accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale ai sensi dell'art. 8 del D.Lgs. n. 502 del 1992 e successive modificazioni e integrazioni", sottoscritto in data 23.03.2005, consente ai medici convenzionati di esercitare la libera professione nei locali adibiti a studio medico, purché tali locali siano conformi alle prescrizioni di cui all'art. 36 del predetto Accordo e purché vengano rispettate le condizioni di cui all'art. 58 del medesimo Accordo;

CONSIDERATO, infine, che l'art. 32 dell'Accordo collettivo nazionale sopra richiamato consente ai medici convenzionati di svolgere attività di assistenza ai turisti, retribuita dai cittadini non residenti;

APPURATO, pertanto, che lo svolgimento della libera professione nei limiti di cui agli artt. 32, 36 e 58 dell'Accordo collettivo nazionale, anche in quanto prevista dall'Accordo stesso, non costituisce esercizio di attività professionale-lucrative tale da mutare la destinazione dello studio medico oggetto di concessione che pertanto permane studio medico a carattere pubblico e non privato;

ACCERTATA la competenza della Giunta comunale in ordine alla concessione in uso dell'immobile in questione e alla determinazione del relativo canone, trattandosi di atto di indirizzo con il quale si esercitano poteri di natura discrezionale;

ACCERTATO che i due locali a pianterreno posti a sud-est dell'edificio p.ed.484 C.C. Pozza,

**Argoment: Conzescion locai per la doura de ambulatorie.**

## **LA JONTA DE COMUN**

METÙ DANTFORA che l Comun de Poza l'é patron del frabricat p.de f. 484 tel C.C. de Poza ("Ciasa de noscia Jent") logà te Str. de Meida, che fèsc pèrt del patrimoniè no desponibol del Comun;

RECORDÀ che la sales del fabricat che l'é al pian ite dret les é destinèdes vegnir durèdes desche ambulatories mèdics.

RECORDÀ che con deliberazion de la Jonta de comun n. 30 dai 23.9.2008 vegnìa aproà la conzescion en doura a la D.ra Monica Costantini, mèdico de basa convenzionà con l Servije Sanitèr Nazionèl, i doi locai al pian ite dret loghé a sud-est (a man drete respet a la direzion de l'entrèda da l'usc maester te la sala da spet) del fabricat p.ed. 484 te C.C. Poza ("Ciasa de noscia Jent"), ben del patrimoniè no desponibol de proprietà de comun, dret l contrat n. 952 de Rep. dai 26.9.2008, registrà a Ciavaleis ai 15.10.2008 al n. 185 – Serie 1^;

VEDÙ ades la nota dai 19.12.2014, touta sù l medemo di al protocol de comun al n. 12499, con chela che la D.ra Costantini, edomana de renovèr la conzescion en doura esclusiva di locai de proprietà de comun per meter a jir sie lurier de mèdico de basa convenzionà col Servije Sanitèr Nazionèl;

ZERTÀ, perauter, che l "Contrat coletif nazionèl per la disciplina di raporc con i mèdizi de medejina generèla aldò de l'art. 8 del D.Lgs. n. 502 del 1992 e sia mudazions e integrazions che vegn dò", sotscrit ai 23.03.2005, ge consent ai mèdizi convenzioné de prateghèr la profescion ledia ti locai destiné a studie medich, a pat che chisc locai i sie aldò de la prescrizions scrites te l'art. 36 del Contrat dit de sora e purché vegne respetà la condizions scrites te l'art. 58 del medemo Contrat;

CONSCIDRÀ, tinùltima, che l'art. 32 del Contrat coletif nazionèl recordà de sora ge dèsc l met ai mèdizi convenzioné de fèr atività de assistenza ai foresc, paèda dai sentadins no residenc;

ZERTÀ, donca, che fèr la profescion ledia ti limic scric ti artt. 32, 36 e 58 del Contrat coletif nazionèl, ence perché pervedù dal Contrat medemo, no l'é conscidrà ejercizie de atività profescionèla-de vadagn tèla da mudèr la destinazion del studie medich argoment de conzescion che donca resta studie medich a despojizion del publich e no di privac;

ZERTÀ la competenza de la Jonta de comun dintornvia la conzescion en doura del frabricat en chestion e a la determinazion del dret fit, ajache se trata de document de endrez con chel che se met a jir i poderes a discrezion;

ZERTÀ che i doi locai al pian ite dret loghé a sud-est del fabricat p. de f. 484 tel C.C. de Poza,

situati a destra rispetto alla direzione d'entrata dall'ingresso principale nella sala d'attesa, sono destinati ad ambulatorio medico – uso per medico di base;

RITENUTO, pertanto, di concedere in uso esclusivo alla Dott.ssa Monica Costantini, medico di base convenzionato con il Servizio Sanitario Nazionale, i locali in oggetto, come sopra individuati;

RITENUTO che il canone di concessione debba essere determinato tenendo conto della destinazione pubblica dell'attività medica ivi esercitata e della sua evidente rilevanza sociale ed assistenziale a servizio della collettività, senza tener conto dell'attività di libera professione eventualmente esercitata alle condizioni e nei limiti di cui all'Accordo collettivo nazionale sopra richiamato;

RITENUTO, altresì, in considerazione del numero massimo degli assistiti presi in carico dalla Dott.ssa Costantini (come da comunicazione pervenuta al protocollo comunale il 23.12.2014 al n. 12646), di stabilire il canone di concessione in € 345,00- mensili, da rivalutarsi annualmente nella misura del 100% delle variazioni, accertate dall'ISTAT;

RITENUTO di stabilire la durata della concessione in n. 6 anni dalla data di sottoscrizione del contratto, rinnovabili;

DATO atto che le disposizioni di cui alla legge 392 del 1978 non trovano applicazione nella fattispecie in esame, stante la natura di bene patrimoniale indisponibile dell'immobile in oggetto;

RITENUTO, infine, di regolare le condizioni ed i patti della concessione in uso secondo quanto previsto dallo schema di contratto che si allega alla presente deliberazione quale sua parte integrante e sostanziale;

DATO atto che la sottoscrizione del contratto spetta al Segretario comunale;

PRECISATO che tutte le spese relative al contratto in oggetto, nessuna eccettuata o esclusa, sono a carico del concessionario;

RAVVISATA la necessità di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 79, 4° comma, del T.U.LL.RR.O.C. approvato con D.P.Reg. 01.02.2005 n. 3/L;

VISTO il T.U.LL.RR.O.C., approvato con D.P.Reg. 1.2.2005 n. 3/L, coordinato con le disposizioni introdotte dalle leggi regionali 6 dicembre 2005 n. 9, 20 marzo 2007 n. 2, 13 marzo 2009 n. 1 e 11 dicembre 2009 n. 9;

VISTO l'allegato parere di regolarità tecnico-amministrativa espresso sulla proposta di deliberazione ai sensi dell'art. 81 del T.U.LL.RR.O.C. approvato con D.P.Reg. 1.2.2005, n. 3/L e ss. mm. e ii.;

VISTO altresì l'allegato parere di regolarità contabile espresso sulla proposta di deliberazione sempre ai sensi dell'art. 81 del T.U.LL.RR.O.C. approvato con D.P.Reg. 1.2.2005, n. 3/L e ss. mm. e ii.;

AD UNANIMITA' dei voti palesemente espressi nelle forme di legge (voti favorevoli n. 4

loghé a man drete respet a la direzion de l'usc maester te la sala da spet, é destiné a ambulatorie medich – doura per médico de basa;

CHERDÙ ùtol, donca, de ge conzeder en doura a la D.ra Monica Costantini, mèdico de basa convenzionà con l Servije Sanitèr Nazionèl, i locai en chestion, desche troé fora de sora;

CHERDÙ de ùtol che l fit de conzescion vegne calcolà conscidran la destinazion publica de l'atività mèdica chiò prateghèda e de sia chièra emportanza sozièla e assistenzièla a servije de la comunanza, zenza conscidrèr l lurier de la profescion ledia fata sencajo a la condizions e ti limic scric tel Contrat coletif nazonèl recordà de sora;

CHERDÙ ùtol, en conscidrazion del numer de jent tout sù en cèria da la D.ra Costantini (desche nota tutta sù al protocol de comun ai 23.12.2014 al n. 12646) de fissèr l fit de conzescion te € 345,00- al meis, da valutèr da nef vigni an te la misura del 100% di mudamenc, zerté da l'ISTAT;

CHERDÙ ùtol de stabilir la regnèda de la conzescion te n. 6 egn da la data de sotscrizion del contrat, da poder sperlongèr;

DAT at che la despojizions scrites te la lege 392 del 1978 no les troa aplicazion te l'argument en ejam, vedù la natura del ben patrimonièl no desponibol del fabricat en argument;

CHERDÙ ùtol, tinùltima, de regolèr la condizions e la cordanzas de la conzescion en doura aldò de chel pervedù dal schem de contrat che vegn enjontà ite te chesta deliberazion desche sia pèrt en dut e per dut;

DAT at che la sotscrizion del contrat la ge pervegn al Secretèr de comun;

PREZISÀ che duta la speises che revèrda l contrat en chestion, nesciuna lascèda fora, les é a cèria del conzescionèr;

RECORDÀ l besegn de declarèr chesta deliberazion sobito da meter en doura aldò de l'art. 79, coma 4, del T.U.LL.RR.O.C. aproà con D.P.Reg. da l'01.02.2005, n. 3/L,

VEDÙ l T.U.LL.RR.O.C. aproà con D.P.Reg. da l'01.02.2005, n. 3/L, coordinà co la despojizions de la leges regionèles dai 6 de dezember del 2005 n. 9, dai 20 de mèrz del 2007 n. 2, dai 13 de mèrz del 2009 n. 1 e dai 11 de dezember del 2009 n. 9;

VEDÙ l'enjontà parer de regolarità tecnich-amministrativa dat jù su la proponeta de deliberazion aldò de l'art. 81 del T.U.LL.RR.O.C., aproà con D.P.Reg. da l'1.2.2005, n. 3/L e m. e i.f.d.;

VEDÙ ence l'enjontà parer de regolarità di conts dat jù su la proponeta de deliberazion semper aldò de l'art. 81 del T.U.LL.RR.O.C., aproà con D.P.Reg. da l'1.2.2005, n. 3/L e m. e i.f.d.;

CON duta la stimes a una palesèdes te la formes de lege (stimes a favor n. 4, de contra n. 0, no à

contrari n. 0, astenuti n. 0, su n. 4 presenti e votanti);

### **DELIBERA**

1. per quanto esposto in premessa, di concedere in uso esclusivo alla Dott.ssa Monica Costantini, medico di base convenzionato con il Servizio Sanitario Nazionale, i due locali a pianterreno posti a sud-est (situati a destra rispetto alla direzione d'entrata dall'ingresso principale nella sala d'attesa) dell'edificio p.ed. 484 C.C. Pozza ("Ciasa de noscia Jent"), bene patrimoniale indisponibile di proprietà comunale;
2. di fissare il canone di concessione in € 345,00-mensili, da rivalutarsi annualmente nella misura del 100% delle variazioni, accertate dall'ISTAT;
3. di regolare le condizioni ed i patti della concessione in uso secondo quanto previsto dall'allegato schema di contratto, che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento e che qui si approva;
4. di dare atto che la sottoscrizione del contratto spetta al Segretario comunale;
5. di dare, altresì, atto che tutte le spese relative al contratto in oggetto, nessuna eccettuata o esclusa, sono a carico del concessionario;
6. di dare, infine, atto che il canone di concessione sarà introitato alla Risorsa 950 dell'entrata del Bilancio di previsione 2015 in corso di formazione e successivi;
7. di dichiarare con voti favorevoli unanimi la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 79, 4° comma, del T.U.L.L.R.R.O.C. approvato con D.P.Reg. 1.2.2005 n. 3/L,
8. di inviare copia della presente deliberazione alla Dott.ssa Monica Costantini;
9. di comunicare la presente deliberazione ai Capigruppo consiliari;
10. avverso il presente provvedimento sono ammessi:
  - ◆ opposizione alla Giunta comunale, entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 79, co. 5, del D.P.Reg. 1.2.2005 n. 3/L e ss.mm.;
  - ◆ ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24.11.1971, n. 1199;
  - ◆ ricorso giurisdizionale al T.A.R. entro 60 giorni, ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs. 2.7.2010 n. 104.

Uff.Segr./PM/pm

lità n. 0, su n. 4 prejent e litanc)

### **DELIBERA**

1. per la rejons dites dantfora, de ge conzeder en doura a la D.ra Monica Costantini, mèdico de basa convenzionà con l Servije Sanitèr Nazionèl, i doi locai al pian ite dret loghé a sud-est (a man drete respet a la direzion de l'entrèda da l'usc maester te la sala da spet) del fabricat p.ed. 484 te C.C. Pozza ("Ciasa de noscia Jent"), ben del patrimonie no desponibol de proprietà de comun;
2. de fissèr te € 345,00- l fit de conzescion al meis, da valutèr da nef vigni an te la misura del 100% di mudamenc, zerté da l'ISTAT;
3. de regolèr la condizions e la cordanzas de la conzescion en doura aldò de chel pervedù dal schem de contrat enjontà, che n fèsc pèrt en dut e per dut de chest provediment che chiò vegn aproà;
4. de dèr at che la sotscrizion del contrat la ge pervegn al Secretèr de comun;
5. de dèr, ence, at che duta la speises del contrat en chestion, nesciuna lascèda fora, les é a cèria del conzescionèr;
6. de dèr, tinùltima, at che l fit de conzescion l vegnarà ciarià su la Ressorza 950 de l'entrèda del Bilanz de previjion del 2015 che l'è dò a esser metù jù e de chi che vegn dò;
7. de declarèr, con separèda litazion a una, chesta deliberazion sobito da meter en doura aldò de l'art. 79, 4° coma del T.U.L.L.R.R.O.C. aproà con D.P.Reg. da l'1.2.2005 n. 3/L;
8. de ge manèr ite copia de chesta deliberazion a la D.ra Monica Costantini;
9. de meter en consaputa de chesta deliberazion i Capigrop del consei;
10. contra chest provediment vegn ametù:
  - ◆ recors en oposizion a la Jonta de comun, tel temp de la publicazion, aldò de l'art. 79, coma 5, del D.P.Reg. da l'1.2.2005, n. 3/L e m. e i.f.d.;
  - ◆ recors straordenèr al Capo del Stat dant che vae fora 120 dis, aldò de l'art. 8 del D.P.R. dai 24.11.1971, n. 1199;
  - ◆ recors giurisdizionèl al T.A.R. dant che vae fora 60 dis, aldò de l'art. 29 del D.Lgs. dai 2.7.2010, n. 104.

Data lettura del presente verbale, viene approvato e sottoscritto  
*Let jù, chest verbal vegn aproà e sotscrit.*

Il Sindaco /L Ombolt  
F.to Tullio Dellagiacoma

Il Segretario Supplente/L Secretèr Suplent  
F.to dott.ssa Chiara Luchini

---

---

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.  
*Copia aldò de l'originèl, sun papier zenza bol per doura aministrativa.*

Lì/Ai, 31 dicembre 2014 / 31 de dezember del 2014

Visto/Vedù: Il Segretario Supplente/L Secretèr Suplent

---

---

COMUNICAZIONE AI CAPIGRUPPO CONSILIARI  
*COMUNICAZION AI CAPIGROP DEL CONSEI*

Si attesta che della presente delibera, contestualmente all'affissione all'albo, viene data comunicazione ai capigruppo consiliari, ai sensi dell'art. 17 della L.R. 22.12.2004 n. 7.

*Se declarea che, tel moment che chesta deliberazion la vegn tachèda fora a l'albo, la ge vegn comuniche da ence ai capogrop del consei aldò de l'art. 17 de la L.R. dai 22.12.2004 n. 7.*

Il Segretario Supplente/L Secretèr Suplent  
F.to dott.ssa Chiara Luchini

---

---

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ/ZERTIFICAT DE METUDA EN DOURA

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata nelle forme di legge all'albo pretorio senza riportare, entro dieci giorni dall'affissione, denunce di vizi di illegittimità o incompetenza.

*Vegn zertificà che chesta deliberazion, é stata publiche da te la formes de lege te l'albo de comun zenza che sie ruà denunzies perché no legitima o no competente dant che sie fora diesc dis da sia publicazion.*

Addì/Ai

Il Segretario Supplente/L Secretèr Suplent

☒ La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi del quarto comma dell'art. 79 del D.P.Reg. 1.2.2005 n. 3/L – modificato dal D.P.Reg. 3 aprile 2013 n.25, coordinato con le disposizioni introdotte dalla Legge regionale 2 maggio 2013, n. 3.

*Chesta deliberazion vegn declarèda sobito da meter en doura, aldò del quarto coma de l'art. 79 del D.P.Reg. da l'1.2.2005 n. 3/L – mudà dal D.P.reg. dai 3 de oril del 2013, n. 25, coordinà co la despojizions metudes a jir da la Lege regionèla dai 2 de mé del 2013 n. 3.*

Lì/Ai, 31 dicembre 2014 / 31 de dezember del 2014

Il Segretario Supplente/L Secretèr Suplent  
F.to dott.ssa Chiara Luchini